

[Text]

Emphasis was placed on our interest in upgrading before export. We stressed to the Japanese that we were concerned about increasing the processing of some of our exports so that there would be a higher value added for Canada before export. There was understanding for our position on the part of the Japanese.

There was also, Mr. Chairman, a good deal of useful discussion on the question of reliability of supply and demand. The Japanese indicated that they want to be assured of the reliability of supply of certain basic items they need. This is a most important point for the Japanese, lacking as they do so many of the commodities they require as a highly industrialized nation. We were prepared to guarantee supply provided they in turn would give assurance in the reliability of access to markets. We cannot greatly increase the production of commodities simply in the hope that the Japanese will continue to take them.

• 2025

Nuclear energy was another topic of discussion. For obvious reasons, the Japanese are increasingly turning to nuclear power as a source of electricity. They are interested, for equally obvious reasons, in a reliable, economic and safe nuclear power system, and we gave them reason to believe we can satisfy them on both of these points.

Turning from these economic matters, I want to record the fact that there was agreement on the need to deepen our contacts in the cultural field. There will be increased cultural exchanges because they contribute to an improved understanding of peoples, an essential for a sound bilateral relationship. The two prime ministers announced their intentions to initiate matching and complementary programs of approximately one million dollars each for promoting academic relations. These funds will be used primarily for the development of Japanese studies in Canada and of Canadian studies in Japan. They also agreed that it would be desirable to conclude a cultural agreement.

I have touched briefly upon a number of matters that came up for discussion during Mr. Tanaka's visit. As a result of the visit, both sides now have a much better understanding of our respective problems, interests and desires. The ground has been prepared for much closer and continuing contact over an increasingly wide area of national life. But to my mind, the principal point about the talks between the two prime ministers is that they have provided the will to make all this happen.

Mr. Chairman, the European Community is the other main centre of gravity with which we hope to strengthen our relations in line with a policy of diversifying our external interests. Over the past three years, and in particular since the enlargement of the EEC to nine, a concerted effort has been made to develop and implement a coherent European policy to enhance and expand Canadian relations with the Community as a separate and distinct entity.

In June of 1972 a mission of senior Canadian officials toured the capitals of the nine member states to express Canadian interest in establishing a broad, long-term relationship with the Community. There have been a number of visits by Canadian ministers to Brussels to discuss relations, especially trade. A number of European Commu-

[Interpretation]

On a souligné notre intérêt de finir nos produits avant de les exporter. On a souligné aux Japonais qu'on aimerait augmenter le degré de raffinement de certains de nos exports afin que leur valeur soit ajoutée pour le Canada avant l'exportation. Les Japonais ont bien compris notre point de vue.

Il y a eu aussi, monsieur le président, beaucoup de discussions utiles sur la question de stabilité de l'offre et de la demande. Les Japonais ont indiqué qu'ils veulent l'assurance de la stabilité d'approvisionnements de certaines matières de base dont ils ont besoin. Ceci est de première importance pour les Japonais, car il leur manque plusieurs matières dont ils ont besoin, comme c'est un pays très industrialisé. On était prêt à leur garantir l'approvisionnement si eux, pour leur part, pourraient nous assurer un accès au marché. On ne peut pas augmenter la production des produits simplement en espérant que les Japonais vont continuer à nous les acheter.

L'énergie nucléaire était un autre sujet qu'on a discuté. Pour des raisons évidentes, les Japonais se servent de plus en plus d'énergie nucléaire comme source d'électricité. Ils sont intéressés, pour des raisons aussi évidentes, dans un système fiable, économique et sain d'énergie nucléaire, et on a laissé savoir que nous croyons être capables de satisfaire leurs besoins sur ces deux mesures.

Mettant de côté ces questions économiques pour l'instant, j'aimerais aussi attirer l'attention sur le fait qu'on s'est accordé du besoin d'un rapprochement dans le domaine culturel. Il y aura une augmentation d'échange culturels parce que ceux-ci contribuent à une meilleure connaissance des peuples, c'est essentiel pour de bonnes relations bilatérales. Les deux premiers ministres ont déclaré leurs intentions d'instaurer des programmes complémentaires d'une valeur d'à peu près un million de dollars chacun de promouvoir les relations académiques. Ces fonds seront servis pour le développement des études japonaises au Canada et des études canadiennes au Japon. Ils étaient aussi d'accord qu'il serait souhaitable de conclure un accord culturel.

J'ai alors mentionné brièvement un nombre de questions qui ont été discutées pendant la visite de M. Tanaka. Sortant de cette visite, les deux parties ont maintenant une meilleure connaissance de leurs problèmes, intérêts et espoirs respectifs. Le terrain a été préparé pour un contact plus intime et plus permanent dans un domaine élargi de la vie nationale. De mon opinion, la chose principale à l'égard de ces discussions entre les deux premiers ministres est qu'ils ont fourni la bonne volonté afin de réaliser ces projets.

Monsieur le président, la Communauté européenne est l'autre grande question d'importance autour de laquelle nous espérons d'améliorer nos relations visant toujours à diversifier nos intérêts externes. Au cours des trois dernières années, et particulièrement depuis l'élargissement du CEE à neuf pays, un grand effort a été fait afin de développer et de mettre en marche une politique européenne cohérente, afin d'améliorer et d'élargir les relations canadiennes avec la Communauté comme unité séparée et unique.

En juin 1972, un groupe de hauts fonctionnaires canadiens ont visité les capitales des neuf pays membres afin d'exprimer l'intérêt que le Canada avait à établir à l'étranger des relations à long terme avec la Communauté. Il y a eu un grand nombre de visites de la part des ministres canadiens à Bruxelles pour discuter des relations, tout en